



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. 0051-CPR-1317

Modello di prodotto/prodotto:

**ES2030xE**

Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **ES2030xE**

Variante/i: **ES2010xE, ES1030, ES1010, ESB1030, ESB1010** <sup>(1)</sup> 

Descrizione: **Sirena indirizzata con funzioni vocali ed isolatore di corto circuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici** <sup>(2)</sup>

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è anche conforme alle seguenti norme:

**EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006**

**EN 54-17:2005**



Evolving Security

Note:

(1) "x" è un simbolo che, rimpiazzato da una lettera maiuscola, indica il colore dell'involucro;

(2) Le funzioni vocali non sono implementate nelle varianti ES2010xE, ES1010 ed ESB1010.

---

Monteprandone, 09/11/2021

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'. Below the signature, the name and title are printed in a black, sans-serif font.

Baldovino Ruggieri  
(Amministratore Delegato)



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

No. **0051-CPR-1317**

Product model/product:

**ES2030xE**

Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **ES2030xE** (1)

Variant(s): **ES2010xE, ES1030, ES1010, ESB1030, ESB1010**

Description: **Addressable sounder with voice function and short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings** (2)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



The object of the declaration described above is also in conformity with the following standards:

**EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006**

**EN 54-17:2005**



Evolving Security

Notes:

(1) "x" is a symbol that, replaced with a capital letter, indicates the enclosure colour;

(2) Voice function is not implemented on variants ES2010xE, ES1010 and ESB1010.

---

Monteprandone, 09/11/2021

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'. Below the signature, the name and title are printed in a black, sans-serif font.

Baldovino Ruggieri  
(Managing Director)



# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

0051-CPR-1317 SZ.

Termékmodell/termék:

**ES2030xE**

Gyártó:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **ES2030xE** (1)

Változat(ok): **ES2010xE, ES1030, ES1010, ESB1030, ESB1010**

Leírás: **Címezhető hangjelző hangutasítás funkcióval és rövidzár leválasztóval az épületekbe beépített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerekhez** (2)

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



A fent leírt nyilatkozat tárgya szintén megfelel a következő előírásoknak:

**EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006**

**EN 54-17:2005**



Evolving Security

**MEGJEGYZÉS:**

**(1) Az "x" egy szimbólum, amely nagybetűvel helyettesítve jelzi a burkolat színét;**

**(2) A hangfunkció nincs megvalósítva az ES2010xE, ES1010 és ESB1010 változatokon.**

---

Monteprandone, 09/11/2021

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'. Below the signature is the printed name and title.

Baldovino Ruggieri  
(Ügyvezető Igazgató)